



Миссия США при ОБСЕ

Заседание 12

Права лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, в том числе: национальные меньшинства; предотвращение агрессивного национализма, расизма и шовинизма

Подготовленный текст выступления Ниды Гелазис, старшего
сотрудника
Центра Вудро Вильсона
Трансляция ОБСЕ по рассмотрению выполнения обязательств в области
человеческого измерения
Варшава, 2 октября 2012 года

Соединенные Штаты высоко ценят уважаемый институт ОБСЕ, Верховного комиссара по делам национальных меньшинств, за его объективность подхода, тщательность рассмотрения ситуации с меньшинствами и инновации, которые он привносит в поиск эффективных решений.

Уважаемый Верховный комиссар Воллебек, мы благодарим вас не только за поддержание высокого стандарта работы, установленного вашими двумя предшественниками, но и за укрепление этого фундамента с замечательной рассудительностью, упорством и эффективностью. Ваша способность выявлять и решать новые проблемы и тенденции, которые в ином случае могли бы избежать международного внимания, заслуживает особой похвалы. Многих потенциально негативных событий удалось избежать благодаря вашему своевременному вниманию. Ваш акцент на меньшинства в регионе ОБСЕ является отражением влияния миграции на то, что мы слишком часто считаем статическим, традиционным населением. Внимание, уделяемое вами меньшинствам в межгосударственных отношениях, выдвигает на первый план не только потенциальные риски, но и ситуации подлинной озабоченности, которые возникают, когда руководители государств или политические партии провоцируют активную деятельность в родственных государствах для того, чтобы набрать политические очки у себя дома. Мы с нетерпением ждем публикации вами "Руководящих принципов для содействия интеграции в многообразных обществах", призванных способствовать этой работе. В 2013 году завершится ваш шестой и последний год в качестве Верховного комиссара, и вы установили действительно высокую планку для тех, кто придет вам на смену.

Хотя положение тех, кто принадлежит к группам меньшинств, улучшилось во многих государствах-участниках за последние годы, мы по-прежнему испытываем глубокую озабоченность по поводу ситуации с правами человека в других странах.

С момента вспышки насилия в июне 2010 года в Оше Соединенные Штаты проявляли – и проявляют – обеспокоенность положением представителей узбекского меньшинства в Кыргызстане. Злоупотребления правоохранительных органов должны быть немедленно прекращены и заменены видимыми, эффективными, беспристрастными и неотложными мерами по справедливому обеспечению соблюдения законности и порядка. Судебные разбирательства должны проводиться справедливо и беспристрастно, с соблюдением справедливости и полным уважением прав человека сотрудниками правоохранительных органов и справедливыми судебными разбирательствами. Правительство Кыргызстана также должно делать больше для обеспечения участия лиц, принадлежащих к меньшинствам, во всех государственных структурах.

В оккупированных регионах Абхазия и Южная Осетия этнические грузины продолжают сталкиваться с мрачными условиями, отказом в правах собственности и других правах. В этих регионах имеют место инциденты с применением насилия, и высока напряженность, поэтому необходимость в сильном присутствии ОБСЕ продолжает сохраняться.

То, как государство относится к группам меньшинств, стало ключевым фактором в оценке его жизнеспособности в качестве современного государства. Хотя Косово еще не представлено за столом ОБСЕ, Соединенные Штаты считают, что правительство Косово должно придерживаться обязательств ОБСЕ, в том числе тех, что относятся к национальным меньшинствам. Хотя конституция Косово включает в себя некоторые из самых широких в Европе мер защиты прав общин меньшинств и их членов, правительство Косово должно продолжать решать на практике проблемы косовских сербов, цыган и других членов групп меньшинств. Восприятия и неопределенность в области безопасности ограничивают как их возвращение домой, так и свободу передвижения в дополнение к реалиям дискриминации, с которой они сталкиваются в сфере занятости и социальных услуг. Новый Административный офис правительства Косово в Северной Митровице (MNAO) является позитивным шагом. Международное сообщество должно продолжать оказывать поддержку усилиям Косово по предоставлению услуг жителям северного Косово и осуждать все угрозы и насилие в отношении персонала MNAO или тех, кто пользуется его услугами. Насилие, которым сопровождалось мероприятия в честь дня Святого Вита – сербского праздника Видовдан – в конце июня, является неприемлемым. Мы осудили нападения как на религиозных паломников, так и на сотрудников местной полиции, и ожидаем результатов продолжающегося расследования этих инцидентов ЕВЛЕКС и полицией Косово. Правоохранительным органам еще многое предстоит сделать для защиты меньшинств, а судам – для привлечения к ответственности тех, кто совершает преступления против них, и укрепления доверия к местным органам власти.

Также очень важно для Сербии, которая представлена за этим столом, закончить свою поддержку параллельных институтов в северной части Косово. Эти параллельные институты подрывают верховенство закона и обеспечивают основу для разногласий между косовскими албанцами и другими жителями, особенно теми сербами, которые хотели бы сотрудничать с законными институтами Косово. Последний год был отмечен продолжением создания помех законной власти в северной части Косово, включая акты

насилия и подстрекательскую риторику сербских должностных лиц, угрожающих “взаимностью” в ответ на законные и профессиональные действия, предпринимаемые миротворческими силами. Это должно прекратиться.

Важным элементом содействия уважению прав человека лиц, принадлежащих к меньшинствам, является то, что доминирующие этнические и религиозные группы не должны наделяться привилегиями государственными законами или институтами. Тем не менее, верховенство этнической идентичности в столь многих аспектах жизни в Боснии и Герцеговине и конституционные гарантии, предоставляемые этим группам, обычно приводят к дискриминации в отношении тех, кто не идентифицирует себя как боснийцы, сербы или хорваты. В решении, принятом в декабре 2009 года Европейским судом по правам человека по делу Сейдич-Финци, четко указывается, что структура политических институтов дискриминирует в отношении боснийских граждан, которые являются цыганами, евреями или имеют смешанные корни, или принадлежат к другим группам. Эта структура должна быть откорректирована, как минимум, с целью избрания членов государственного Президиума и Палаты народов, и мы хотели бы видеть значимые результаты. Предложения, выдвинутые нынешним правительством для решения проблемы, остаются дискриминационными, так как они предусматривают введение взвешенной системы голосования. В связи с этим есть опасения, что эти так называемые “минимальные коррективы” на самом деле позволяют этническим партиям иметь еще больший, а не меньший, контроль над результатами выборов. Это противоречит не только демократическим принципам, но и желаниям многих боснийских граждан, которые хотят, чтобы применялись неэтнические параметры, более четко отвечающие их потребностям. Соединенные Штаты приветствуют попытки политических лидеров Боснии самостоятельно решить эти вопросы и призывают их рассмотреть и принять неэтнические варианты, которые позволят оставить в прошлом постконфликтные компромиссы.

Дополнительной проблемой для Боснии является то, что перепись следующего года – первая с тех пор, как конфликт 1992-95 годов резко изменил демографическую ситуацию в стране – будет также использована для укрепления этнической идентичности в политической жизни страны. Гражданам Боснии нужны гибкость и свобода идентификации себя по любой характеристике, которую они выбирают, а не только по признаку этнической принадлежности, религии или языка. Этот принцип, конечно, должен применяться ко всем государствам-участникам, и мы призываем Грецию создать обстановку, в которой все смогут идентифицировать свою этническую принадлежность без ущерба для себя.

В оставшееся для моего выступления время я хотела бы сосредоточить мое внимание на одной конкретной проблеме для меньшинств: образовании. Государства-участники должны предоставить членам групп меньшинств возможность сохранить свою культуру и равные возможности для участия в политической, социальной и экономической жизни страны, в которой они проживают. По опыту США, равные возможности начинаются с образования. Если вы дискриминируете в отношении образования детей из числа меньшинств, они попадают в невыгодное положение на всю жизнь, а их страны не в состоянии извлечь пользу из их полного потенциала.

Глядя на проблемы, с которыми сегодня сталкиваются цыганские дети во многих европейских государствах, американцы не могут не замечать поразительное и печальное сходство с несправедливостями, которые мы все еще пытаемся исправить, в отношении равного доступа многих афроамериканцев и коренных американцев к качественному образованию. От предвзятых предположений педагогов в отношении интеллекта и способностей детей рома до возражений нецыганских родителей, которые выступают против интеграции цыганских детей в классе с их собственными детьми, европейские государства сталкиваются с укоренившимися препятствиями на пути их инициатив, направленных на улучшение доступа к образованию для детей рома. Перефразируя президента Линдона Джонсона, когда он осудил насилие на расовой почве и высказался за расширение права голоса в моей стране, позвольте мне сказать, что это не “цыганская проблема”. Также как это не проблема, касающаяся только юга или востока этого континента. Это общеевропейская проблема, и правительства несут ответственность за ее решение таким образом, который подтверждает человеческое достоинство и права цыганских детей.

В Боснии и Герцеговине и Македонии вместо того, чтобы объединять детей, которые станут лидерами в правительстве, бизнесе, искусстве и других сферах жизни общества, системы образования разделяют их. Боснийская система “двух школ под одной крышей” не только контрпродуктивна для целей интеграции, но и растрчивает без того скудные ресурсы. Точно так же в Македонии теперь растет поколение молодых граждан, разделенных по этническому признаку, практически не имеющих стимула или средств для общения друг с другом. В обоих государствах это является результатом предоставления различным этническим группам передышки, необходимой им, чтобы оправиться от конфликта и насильственной конфронтации, но теперь настало время двигаться в направлении интегрированного образования.

Территориальные конфликты повлияли на образование в Молдове и Грузии. В обоих случаях центральные власти работают с Верховным комиссаром и обязуются строить систему образования, которая уважает права человека меньшинств и способствует интеграции и новым возможностям, которые приходят с ней. США призывают к продолжению прогресса в этом отношении. В Приднестровье школы, где идет обучение на латинице, продолжают сталкиваться с проблемами, в то время как оккупированные регионы Абхазия и Южная Осетия предлагают немного возможностей для получения образования на грузинском языке. Эта ситуация должна измениться, и ОБСЕ необходимо уделять первостепенное внимание прекращению использования образования в роли политического футбола в региональных спорах. Поиск практических решений в области образования, как указал Верховный комиссар, не только поможет учащимся, но мог бы обеспечить меры по укреплению доверия на местном уровне.

Защита представителей меньшинств должна распространяться не только на интеграцию, но и на включение в жизнь общества. Мы должны работать над тем, чтобы лица, принадлежащие к меньшинствам, могли пользоваться теми же возможностями, что и большинство, включая равный доступ к образованию, участию в политической жизни и экономическим возможностям, которые жизненно важны для долгосрочной стабильности и процветания в регионе.